

# РЕЦЕПТ

recipe.recipe.by recipe.recipe.com.ua

2021, том 24, № 1

Основан в 1998 г.

## Беларусь

**Журнал зарегистрирован**  
в Министерстве информации  
Республики Беларусь  
Регистрационное свидетельство № 1220

**Учредители:**  
УП «Профессиональные издания»,  
ООО «Искамед», ЗАО «Унифарм»

**Адрес редакции:**  
220049, Минск, ул. Кнорина, 17.  
Тел.: +375 (17) 322 16 78,  
e-mail: recipe@recipe.by

**Директор** Евтушенко Л.А.  
**Заместитель главного редактора** Глушук В.А.  
**Руководитель службы рекламы**  
**и маркетинга** Коваль М.А.  
**Технический редактор** Нужин Д.В.

## Украина

**Журнал зарегистрирован**  
в Государственной регистрационной  
службе Украины  
Регистрационное свидетельство KB № 24593–14533ПР

**Учредители:**  
УП «Профессиональные издания»,  
Национальная медицинская академия последиплом-  
ного образования имени П.Л. Шупика Министерства  
здравоохранения Украины

**Офис в Украине:**  
ООО «Профессиональные издания. Украина»  
04116, Киев, ул. Старокиевская, 10-г, сектор «В»,  
офис 201  
тел.: +38 (044) 33 88 704, +38 (094) 910 17 04  
e-mail: pi\_info@ukr.net

## Подписка

в каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь)  
индивидуальный индекс 74929,  
ведомственный индекс 749292

В электронных каталогах «Газеты и журналы»  
на сайтах агентств:  
**74929 – единый индекс в электронных каталогах**  
Российской Федерации: ООО «Информнаука»,  
ЗАО «МК-Периодика», ООО «Прессинформ»;  
Украина: ГП «Пресса»;  
Молдова: ГП «Пошта Молдовей»;  
Литва: АО «Летувос паштас»;  
Германия: Kuschnerov EASTEUROBOOKS;  
Латвия: ООО «Подписное агентство PKS»;  
Болгария: INDEX

В Украине подписка оформляется через офис  
ООО «Профессиональные издания. Украина»

Электронная версия журнала доступна  
на сайте [recipe.recipe.by](http://recipe.recipe.by), в Научной электронной  
библиотеке [elibrary.ru](http://elibrary.ru), в базе данных East View,  
в электронной библиотечной системе IPRbooks

По вопросам приобретения журнала обращайтесь  
в редакцию в Минске  
и офис издательства в Киеве

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца.  
Цена свободная

Подписано в печать: 23.02.2021  
Тираж 1500 экз.  
Заказ №

Формат 70х100 1/16. Печать офсетная

**Отпечатано**  
в типографии ОДО «Дивимакс»  
г. Минск, пр. Независимости, 58, корпус № 17.  
Тел.: +375 (017) 233 92 06.  
Лиц. № 02330/53 от 03.04.2009  
продлена 14.02.2014 № 22 до 03.04.2019

© «Рецепт»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного  
разрешения редакции с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2021

© Оформление и дизайн. УП «Профессиональные издания», 2021

## Беларусь

## Украина

**Главный редактор**  
**Гавриленко Лариса Николаевна,**  
к.м.н., доц.

**Редакционная коллегия**  
Давидовская Е.И., к.м.н., доц.  
Захаренко А.Г., к.м.н., доц.  
Карпов И.А., д.м.н., проф.  
Кожанова И.Н., доц.  
Мартусевич Н.А., доц., проф.  
Патеюк И.В., к.м.н., доц.  
Сушинский В.Э., к.м.н., доц.  
Щавелева М.В., к.м.н., доц.  
Шепелькевич А.П., д.м.н., проф.  
Сеткина С.Б.

**Редакционный совет**  
Барановская Т.В., к.м.н., доц.  
Василевский И.В., д.м.н., проф.  
Воронов Г.Г., доц.  
Гурина Н.С., д.б.н., проф.  
Жилевич Л.А., к.м.н.  
Кевра М.К., д.м.н., проф.  
Лихачев С.А., д.м.н., проф.  
Лукьянов А.М., д.м.н., проф.  
Мараховский Ю.Х., д.м.н.,  
проф., член-корреспондент  
Международной Академии Наук Евразии  
Митьковская Н.П., д.м.н., проф.  
Мохорт Т.В., д.м.н., проф.  
Мрочек А.Г., академик НАН Беларуси, д.м.н., проф.  
Пристром А.М., д.м.н., проф.  
Романова И.С., к.м.н., доц.  
Руммо О.О., член-корр. НАН Беларуси, д.м.н., проф.  
Сачек М.М., д.м.н.  
Сосонкина В.Ф.  
Тябут Т.Д., д.м.н., проф.  
Штонда М.В., к.м.н., доц.

**Главный редактор**  
**Матюха Лариса Федоровна,**  
д. м. н., проф.

**Председатель редакционной коллегии**  
Майкл Харрис, доц. (Великобритания)

**Редакционная коллегия:**  
Височина И.Л., д.м.н.,  
Зайков С.В., д.м.н., проф.,  
Колесник П.О., к.м.н. доц.,  
Корж А.Н., д.м.н., проф.,  
Лига Козловская (Латвия),  
Медведовская Н.В., д.м.н., проф.,  
Михайловская Н.С., д.м.н., проф.,  
Пасиешвили Л.М., д.м.н., проф.,  
Прокопий М.М., к.м.н., доц.,  
Процюк О.В., д.м.н., проф.,  
Радост Асенова, доц. (Болгария),  
Сидорчук Л.П., д.м.н., проф.,  
Сидорчук Р.И., д.м.н., проф.,  
Томас Фриз, д.м.н., проф. (Германия),  
Ципоренко С.Ю., к.м.н.,  
Чухриенко Н.Д., д.м.н., проф.

**Председатель редакционного совета**  
Шломо Винкер, д.м.н., проф. (Израиль)

**Редакционный совет:**  
Бабинец Л.С., д.м.н., проф.,  
Давтян Л.Л., д.ф.н., проф.,  
Коваленко О.Е., д.м.н., проф.,  
Лехан В.Н., д.м.н., проф.,  
Рут Калда, проф. (Эстония),  
Сабина Байен, доц. (Франция),  
Ханс Тулезиус, доц. (Швеция)

### Рецензируемое издание

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований.

Журнал включен в базу данных Ulrich's Periodicals Directory, EBSCO.

Входит в Перечень изданий, рекомендуемых для публикации основных научных результатов, Комитета по контролю в сфере образования и науки Министерства образования и науки Республики Казахстан (приказ председателя Комитета от 10 июля 2012 года №1082).

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

Ответственность за содержание рекламных материалов и публикаций с пометкой «На правах рекламы» несут рекламодатели.

International scientific journal for pharmacists and doctors

# RECEPT

## PRESCRIPTION

recipe.recipe.by recipe.recipe.com.ua

**2021 Volume 24 Number 1**

Founded in 1998

### Belarus

**The journal is registered**  
in the Ministry of information  
of the Republic of Belarus  
Registration certificate № 1220

**Founder:**  
UE "Professional Editions",  
LLC "Iskamed", JSC "Unipharm"

**Address of the editorial office:**  
220049, Minsk, Knorin str., 17.  
Phone: +375 (17) 322 16 78,  
e-mail: recipe@recipe.by

**Director** Evtushenko L.  
**Deputy editor-in-chief** Glushuk V.  
**Head of advertising and marketing** Koval M.  
**Technical editor** Nuzhyn D.

### Ukraine

**The journal is registered**  
at the State registry of Ukraine  
Registration certificate № 24593–14533ПР

**Founders:**  
UE "Professional Editions",  
Shupyk National Medical Academy of Postgraduate  
Education of the Ministry of Health of Ukraine

**Representative Office in Ukraine:**  
LLC "Professional Editions. Ukraine"  
04116, Kyiv, Starokievskaya str., 10-g, sector "B",  
office 201  
phone: +38 (044) 33 88 704, +38 (094) 910 17 04  
e-mail: reklama\_id@ukr.net

**Subscription:**  
**Belarus:**  
in the Republican unitary enterprise "Belposhta"  
individual index – 74929,  
departmental index – 749292.  
Index **74929** in the electronic catalogs  
Russian Federation: Informnauka LLC,  
MK-Periodica CJSC, Pressinform LLC;  
Ukraine: Pressa SE;  
Moldova: Posta Moldovei SE;  
Lithuania: Lietuvos pastas JSC;  
Germany: Kuschnerov EASTEUROBOOKS;  
Latvia: PKS Subscription Agency LLC;  
Bulgaria: INDEX

In Ukraine the subscription is made out through office  
LLC "Professional Edition. Ukraine"

The electronic version of the journal  
is available on recipe.recipe.by,  
on the Scientific electronic library elibrary.ru,  
in the East View database, in the electronic  
library system IPRbooks

Concerning acquisition of the journal address  
to the editorial office in Minsk  
and office in Kyiv

The frequency of journal is 1 time in 2 months.  
The price is not fixed

Sent for the press 23.02.2021  
Circulation is 1500 copies  
Order №

Format 70x100 1/16, Litho

**Printed** in printing house ALC "Divimax"  
Minsk, Nezavisimosti ave., 58, building № 17.  
Phone: +375 (017) 233 92 06.  
License № 02330/53 from 03.04.2009  
was extended 14.02.2014 № 22 to 03.04.2019

© "Prescription"

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written  
permission of edition with an obligatory reference to the source.

© "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2021

© Design and decor of "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2021

## Belarus

### Editor-in-chief

Larysa N. Gavrilenko, PhD (med.), assistant prof.

### Editorial board

Davidovskaya E., PhD (med.), assistant prof.

Zakharenko A., PhD (med.), assistant prof.

Karpov I., Dr.Sci. (med.), Prof.

Kozhanova I., assistant prof.

Martusevich N., assistant prof., Prof.

Pateyuk I., PhD (med.), assistant prof.

Sushinsky V., PhD (med.), assistant prof.

Schaveleva M., PhD (med.), assistant prof.

Shepelkevich A., Dr.Sci. (med.), Prof.

Setkina S.

### Editorial council

Baranovskaya T., PhD (med.), assistant prof.

Gurina N., Dr.Sci. (biol.), Prof.

Kevra M., Dr.Sci. (med.), Prof.

Likhachev S., Dr.Sci. (med.), Prof.

Lukianov A., Dr.Sci. (med.), Prof.

Marakhovsky Yu., Dr.Sci. (med.), Prof.,

corresponding member of the

International Academy of Sciences of Eurasia

Mitkovskaya N., Dr.Sci. (med.), Prof.

Mokhort T., Dr.Sci. (med.), Prof.

Mrochek A., academician of the NAS of Belarus,

Dr.Sci. (med.), Prof.

Pristrom A., Dr.Sci. (med.), Prof.

Romanova I., PhD (med.), assistant prof.

Rummo O., corresponding member of the NAS

of Belarus, Dr.Sci. (med.), Prof.

Sachek M., Dr.Sci. (med.)

Shtonda M., PhD (med.), assistant prof.

Sosonkina V.,

Tyabut T., Dr.Sci. (med.), Prof.

Vasilevsky I., Dr.Sci. (med.), Prof.

Voronov G., assistant prof.

Zhilevich L., PhD (med.)

## Ukraine

### Editor-in-Chief

**Larysa F. Matyukha**

Dr.Sci., prof.

### Chairman of the Editorial Council

Michael Harris, M.D. (Great Britain)

### Editorial Council:

Visochina I., Dr.Sci.,

Zaikov S., Dr.Sci., prof.,

Kolesnik P., PhD, M.D.,

Korzh A., Dr.Sci., prof.,

League Kozlovskaya (Latvia),

Medvedovskaya N., Dr.Sci., prof.,

Mikhailovskaya N., Dr.Sci., prof.,

Pasieshvili L., Dr.Sci., prof.,

Prokopiv M., PhD, M.D.,

Protsyuk O., Dr.Sci., prof.,

Joy Asenova, M.D. (Bulgaria),

Sydorchuk L., Dr.Sci., prof.,

Sydorchuk R., Dr.Sci., prof.,

Thomas Frieze, Dr.Sci., prof. (Germany),

Tsiporenko S., PhD,

Chukhrienko N., Dr.Sci., prof.

### Chairman of the Editorial Board

Shlomo Vinker, Dr.Sci., prof. (Israel)

### Editorial Board:

Babinets L., Dr.Sci., prof.,

Davtyan L., Dr.Sci., prof.,

Kovalenko O., Dr.Sci., prof.,

Lehan V., Dr.Sci., prof.,

Ruth Kalda, prof. (Estonia),

Sabina Bayen, M.D. (France),

Hans Tulesius, M.D. (Sweden)

### Peer-Reviewed Edition

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research.

The journal is included in the database of Ulrich's Periodicals Directory, EBSCO.

Included in the list of publications recommended for publication of the main scientific results of the Committee on the Control of Education and Science of the Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan (order of the Chairman of the Committee dated July 10, 2012 №1082).

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear.

Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

Responsibility for the content of advertising materials and publications with the mark "On the Rights of Advertising" are advertisers.

Уважаемые коллеги!

Время летит очень быстро. Уже наступил 2021 год. Декабрь 2020 года знаменовал собой начало новой эпохи Всемирной ассоциации семейной медицины (WONCA). В конце декабря Гарт Мэннинг ушел в отставку с поста генерального директора WONCA после более чем 8 лет пребывания в должности.

В 2021 году история WONCA продолжается с новым секретариатом, который базируется в Брюсселе (Бельгия). Новую команду возглавляет новый генеральный директор – доктор Харрис Лигидакис.

WONCA участвовала в 148-й сессии Исполнительного комитета ВОЗ с предложениями, которые касаются таких важных вопросов, как Глобальные действия в обеспечении безопасности пациентов и выхода из чрезвычайных ситуаций в области общественного здоровья: готовность и ответы относительно психического здоровья и реагирования на пандемию COVID-19.

Компания «30 к 2030 году» призывает партнеров по развитию направить 30% своих средств на здравоохранение, на создание и улучшение систем первичной медико-санитарной помощи, чтобы к 2030 году оказывать комплексные услуги на уровне первичной помощи.

Украинская ассоциация семейной медицины с 1999 года является членом WONCA Европейского региона и старается быть в курсе основных событий и активным их участником.

Желаем ассоциациям семейных врачей в наших странах быть более чувствительными к ситуациям, которые касаются развития первичной медицинской помощи в стране и на международной арене, повышать качество работы семейных врачей, защищать их интересы. Здоровья всем в 2021 году, интересных и полезных коммуникаций!

Лариса Матюха,  
главный редактор  
Киев, февраль 2021



## Организация работы службы первичной медицинской помощи.

### Подготовка кадров

Основные этапы истории развития  
семейной медицины и Украинской  
Ассоциации семейной медицины  
*Матюха Л., Бабинец Л., Гойда Н.,  
Заремба Е., Химион Л., Надутый К.,  
Колесник П., Базилевич А.* ..... 8

### Постановка диагноза:

#### этапы, методы, критерии

Прогнозирование гиповитаминоза  
ретинола при внешнесекреторной  
недостаточности поджелудочной  
железы в общеврачебной практике  
*Бабинец Л.С., Галабицкая И.М.* ..... 20

### Безопасность и взаимозаменяемость лекарственных средств

Силимарин: традиционные  
и новые эффекты  
*Силивончик Н.Н., Якубчик Т.Н.* ..... 30

Профилактика рецидива генитального  
эндометриоза в послеродовом периоде  
*Гутикова Л.В., Павловская М.А.* ..... 43

### Клиническая фармакология.

#### Доказательная медицина

Магнийсодержащие лекарственные  
препараты: от клинической фармакологии  
до фармацевтического консультирования  
(часть 1)  
*Кириллюк А.А.* ..... 49

Перспективы использования  
лекарственного растительного  
сырья в наружных формах  
противовоспалительного действия  
*Сушинская О.А., Голяк Н.С.* ..... 67

Возможности применения комплексных  
природных препаратов у пациентов  
с остеоартритом (Фредулекс)  
*Тябут Т.Д., Кундер Е.В., Буглова А.Е.,  
Руденко Е.В.* ..... 78

### Обзоры и лекции

Актуальные вопросы болезни  
(синдрома) Кавасаки у детей  
*Грынчак В.П., Батян Г.М., Сукало А.В.* ..... 90

Как микробиота формирует  
ревматические заболевания? Часть 2  
*Рудой А.С.* ..... 101

### Терапия

Постковидный синдром  
*Авдей Г.М.* ..... 114

Коррекция нарушений  
репродуктивной функции у женщин  
с множественно лекарственно-  
устойчивым туберкулезом  
*Солонко И.И., Скрягина Е.М.,  
Рогова З.И.* ..... 122

Вопросы сердечно-сосудистой  
безопасности применения  
нестероидных противовоспалительных  
препаратов ..... 126

**Национальные рекомендации  
по лечению и ведению пациентов  
с ревматическими заболеваниями**  
Системная красная волчанка ..... 134

Ювенильный  
идиопатический артрит ..... 163

Идиопатические воспалительные  
миопатии ..... 174

## Organization of the Work of the Primary Health Care Service

The Main Stages in the History of Development of Family Medicine and the Ukrainian Association of Family Medicine  
*Matyukha L., Babinets L., Goida N., Zaremba E., Khimion L., Nadutiy K., Kolesnik P., Bazilevich A.* ..... 8

## Diagnostics: Stages, Methods and Criteria

Prediction of Retinol Hypovitaminosis in Patients with Exocrine Pancreatic Insufficiency in General Practice  
*Babinets L., Halabitska I.* ..... 20

## Safety and Interchangeability of Medicines

Sylimarin: Traditional and New Effects  
*Silivontchik N., Yakubchik T.* ..... 30

Prevention of Recurrence of Genital Endometriosis in the Postpartum Period  
*Gutikova L., Pavlouskyia M.* ..... 43

## Clinical Pharmacology and Pharmacotherapy.

### Evidence-based Medicine

Magnesium-Containing Medicines: from Clinical Pharmacology to Pharmaceutical Assistance (Part 1)  
*Kirilyuk A.* ..... 49

Prospects of Use of Herbal Raw Materials in External Dosage Forms of Anti-Inflammatory Action  
*Sushinskaya O., Golyak N.* ..... 67

Possibilities of Using Complex Natural Medicines in Patients with Osteoarthritis (Fredulex)  
*Tyabut T., Kundzer A., Buhlova A., Rudenka A.* ..... 78

## Reviews and Lectures

Actual Issues of the Kawasaki Disease (Syndrome) in Children  
*Hrynychak V., Batsian G., Sukalo A.* ..... 90

How Microbiota Forms Rheumatic Diseases? Part 2  
*Rudoy A.* ..... 101

## Therapy

Postcovid Syndrome  
*Audzei G.* ..... 114

Correction of Reproductive Disorders in Women with Multiple Drug-Resistant Tuberculosis  
*Salonka I., Skrahina A., Rohava Z.* ..... 122

**National Guidelines for the Treatment and Management of Patients with Rheumatic Diseases** ..... 133